

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հաշիվ վավերագիր (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
2	Օգոստոս	2022 թ.		Բ	8390147862
[4] Մատուցման ամսաթիվը				Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի	
2	Օգոստոս	2022 թ.	Մերիա	Համար	
			Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			8 Փետրվար, 2022 թ.	Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման պայմանագիր թիվ ՀԳՂ-7-22	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Արձանագրություն 8					
[7.1] ՀԳՄ կտրոնի համար					

Շառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	8	2	2	7	5	6	8	2
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը								
[10] Անվանումը	ՍՈՖՅԱ ՄԵՐՈՒԲՅԱՆ Անհատ ձեռնարկատեր (ԱՁ)							
[11] Բանկային տվյալները	Ամերիաբանկ ՓԲԸ		N 1570064545140100					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԼՈՐ ԼՈՐՔ ԼՈՐ ԼՈՐՔ ԹԱՂԱՍՄԱՆՈՎՅ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ ԹՂՄ. 28 22							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

Շառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	2	5	0	6	6	3	4
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը								
[16] Անվանումը	«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԴԱՏԱԽԱՁՈՒԹՅՈՒՆ» Պետական կառավարչական հիմնարկ							
[17] Բանկային տվյալները	ՀՀ ֆին նախ աշխ. գործ. վարչ.		N 900011180081					
[18] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)	ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՍՄԱ ՎԱԶԳԵՆ ՍԱՐԳՍՅԱՆ Փ. 5							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Լիազորագիր		Համար					
			Ամսաթիվ					

[21] Շառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը						
NN Ը/Կ	Շառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (ռովանդակությունը)	Չափի միավորներ	Ընդհանուր ծավալը կամ ժամանակակից թշուր	Միավորի գինը	Ձեռք(%)	Արժեքը
1	2	3	4	5	6	7
1	Էդգար Աբգարյանի վերաբերյալ հայերեն-ռուսերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	1.5	1000		1500
2	Նատալյա Կորոլովայի վերաբերյալ որոշման հայերեն-ռուսերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	6	1000		6000
3	22-80-20 վարույթով հայերեն-վրացերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	33	2330		76890
4	22-132-20 վարույթով հայերեն-անգլերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	23.5	1600		37600
5	22-103-20 վարույթով հայերեն-անգլերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	22	1600		35200
6	22-112-20 վարույթով հայերեն-անգլերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	30.5	1600		48800
7	22-82-20 վարույթով հայերեն-անգլերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	25	1600		40000
8	Արթուր Եղիյանի վերաբերյալ փաստաթղթերի ռուսերեն-հայերեն գրավոր թարգմանություն	Էջ	28.5	1000		28500
Ընդամենը						274490

02/08/2022 14:41:55

08/08/2022 12:33:44

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ
Թարգմանիչ ներգրավելու մասին

15.06.2022թ.

ք.Երևան

Երևան քաղաքի Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների դատախազության դատախազ, արդարադատության երրորդ դասի խորհրդական՝ Հ.Հայրապետյան, ուսումնասիրելով՝ ՌԴ իրավապահ մարմինների կողմից միջազգային հետախուզման մեջ գտնվող և ՀՀ իրավապահ մարմինների կողմից հայտնաբերված մեղադրյալ Էդգար Արթուրի Արզարյանի վերաբերյալ գործը,

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի՝

2021 թվականի հոկտեմբերի 5-ին՝ ժամը 11.10-ին, ՀՀ ոստիկանության ԵՔԿ Մաշտոցի բաժնի ծանայողների կողմից Երևան քաղաքի Սյիվկյան փողոցի 14-րդ հասցեից ոստիկանության Մաշտոցի բաժին է բերման ենթարկվել Էդգար Արթուրի Արզարյանը /ծնված 10.07.1987 թվականին, ՀՀ-ում հաշվառում չունի, քնակվում է ք.Երևան, Սյիվկյան 2-րդ փ. 14-րդ տուն/ Ռուսաստանի Դաշնության քրեական օրենսգրքի 162-րդ հոդվածի 3-րդ մասով ՌԴ Ստավրոպոլի երկրամասի Գուսնևսկի շրջանի ՆԳԲ-ի կողմից միջազգային հետախուզման մեջ գտնվող, խափանման միջոցը՝ կայանք:

2022 թվականի մայիսի 4-ին Երևան քաղաքի ընդհանուր իրավասության դատարանի որոշմամբ Էդգար Արզարյանի նկատմամբ կիրառված հանձնման համար կայանավորման ժամկետը երկարաձգվել է մինչև 2022 թվականի հունիսի 5-ը:

Պարզվել է, որ մեղադրյալ Էդգար Արզարյանը բավարար չափով չի տիրապետում ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին՝ հայերենին, այլ տիրապետում է ռուսերեն լեզվին:


Նկատի ունենալով, որ ՀՀ օրենսդրությամբ նշված իրավակարգավորման համար նախատեսված կայանավորման առավելագույն ժամկետը լրանում է հունիսի 5-ին, իսկ Էդգար Արզարյանի նկատմամբ անհրաժեշտ է ընտրել ստորագրություն չհեռանալու մասին խափանման միջոց՝ 8 ամիս ժամկետով, հետևաբար՝ անհրաժեշտ է համապատասխան խափանման միջոց ընտրելու մասին որոշումը ռուսերենով թարգմանել և տրամադրել մեղադրյալին:

Այսպիսով հարկ է փաստել, որ առկա է ռուսերեն լեզվի թարգմանչի մասնակցության պարտադիր դեպք:

Վերջրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ, 83-րդ, 478.4-րդ հոդվածի 2-րդ մասի պահանջներով,

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի՝

1. Սույն գործով որպես ռուսերենի թարգմանիչ ներգրավվել Սոֆյա Վազգենի Աբրոբյանին:
2. Որոշման պատճենը տրամադրել թարգմանչին:
Երևան քաղաքի Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների դատախազության դատախազ, արդարադատության երրորդ դասի խորհրդական՝


Հ.Հայրապետյան

15.06.2022թ.

 Սոֆյա Վերքյան

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

Թարգմանիչ հրավիրելու մասին

27 հունիսի 2022թ.

քաղաք Երևան

Երևան քաղաքի Մալաթիա-Սեբաստիա վարչական շրջանի դատախազի տեղակալ, արդարադատության առաջին դասի խորհրդական Ա.Գ. Կոստանոյանս, ուսումնասիրելով ՌԴ իրավասու մարմինների կողմից այդ երկրի քրեական օրենսգրքի 228.1 հոդվածի 1-ին մասի մեղադրանքով հետախուզվող **ՆԱՏԱԼԻԱ ԱՆԱՏՈԼԻԻ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ АНАТОЛЬЕВНА КОРОЛЬКОВА)** հանձնելու համար կալանավորում կիրառելու վերաբերյալ միջնորդությունը քննելու Երևան քաղաքի ընդհանուր իրավասության առաջին աստիճանի դատարանի 2022 թվականի հունիսի 13-ի № ԵԴ/0592/06/22 որոշումը,

Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի՝

Հայաստանի Հանրապետության (այսուհետ՝ ՀՀ) ոստիկանության Երևան քաղաքի վարչության «Ձվարթնոց» օդանավակայանի գծային բաժնի քրեական հետախուզության բաժանմունքի ծառայողները, 2022 թվականի մայիսի 7-ին՝ ժամը 12⁰⁰-ին, «Ձվարթնոց» օդանավակայանի սահմանային գոտուց, Ռուսաստանի Դաշնության (այսուհետ՝ ՌԴ) ներքին գործերի նախարարության, Պրիմորսկի երկրամասի վարչկառնային քաղաքի ՆԳ վարչության Պերվոմայսկի ՆԳ բաժնի միջոցով, այդ երկրի քրեական օրենսգրքի 228.1 հոդվածի 1-ին մասի (Թմրամիջոցների, հոգեմետ (հոգեներգործուն) նյութերի և դրանց պրեկուրսորների ապօրինի արտադրելը, իրացնելը կամ փոխադրելը) մեղադրանքով 2019 թվականի դեկտեմբերի 12-ից հետախուզման մեջ գտնվելու կասկածանքով, բաժին են բերման ենթարկել Դուբայ-Երևան թիվ 2206 չվերթի ուղևոր ՌԴ քաղաքացի **ՆԱՏԱԼԻԱ ԱՆԱՏՈԼԻԻ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ АНАТОЛЬЕВНА КОРОЛЬКОВА)**, ում նույն օրը՝ ժամը 14⁰⁰-ին, ձերբակալել են:

ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА) հայտնաբերման վերաբերյալ փաստաթղթերը, նույն օրը փոխանցվել են Երևան քաղաքի Մալաթիա-Սեբաստիա վարչական շրջանի դատախազություն:

Երևան քաղաքի ընդհանուր իրավասության դատարանի (դատավոր՝ Ա. Ալեքսանյան) 2022 թվականի մայիսի 9-ի № ԵԴ/0523/06/22 որոշմամբ բավարարվել է Երևան քաղաքի Մալաթիա-Սեբաստիա վարչական շրջանի դատախազության միջնորդությունը, **ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА)** նկատմամբ 40 (քառասուն) օր ժամկետով ժամանակավոր կալանավորում կիրառելու մասին:

Ստացվել է ՌԴ իրավասու մարմինների միջնորդությունը՝ **ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА)** այդ երկրի քրեական օրենսգրքի ՌԴ քրեական օրենսգրքի 228.1 հոդվածի 1-ին մասով քրեական հետապնդման ենթարկելու նպատակով հանձնելու մասին միջնորդությունը և կից փաստաթղթերը (պատճենները կցվում են):

ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 479-րդ հոդվածի պահանջները պահպանելու, անձի հանձնման գործընթացը կազմակերպելու և իրականացնելու համար անհրաժեշտ է ժամանակ, մինչդեռ 2022 թվականի հունիսի 15-ին լրանում է **ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА)** նկատմամբ կիրառված

կալանավորման ժամկետը, ինչի համար 2022 թվականի հունիսի 3-ին միջնորդություն է ներկայացվել Երևան քաղաքի ընդհանուր իրավասության դատարան:

Դատարանի Երևան քաղաքի ընդհանուր իրավասության առաջին ատյանի դատարանի 2022 թվականի հունիսի 13-ի N° ԵԴ/0592/06/22 որոշմամբ բավարարվել է միջնորդությունը:

Համաձայն ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ հոդվածի՝ Հայաստանի Հանրապետության քրեական դատավարության լեզուն հայերենն է:

Հաշվի առնելով, որ ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА) չի տիրապետում հայոց գրավոր լեզվին, իսկ Սոֆյա Սերոբյանը համապատասխան կրթություն և փորձ ունեցող անձ է, որն իր մասնագիտական գործունեության ընթացքում ուսերեն լեզվով թարգմանչական գործառույթներ է իրականացնում, և որի ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում, որպիսի պայմանները համապատասխանում են ՀՀ վճռաբեկ դատականի 2017 թվականի մայիսի 4-ի թիվ ՎԲ-72/07 որոշմամբ արտահայտած իրավական դիրքորոշումներին, ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ, 83-րդ հոդվածներով:

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի՝

1. ՆԱՏԱԼԻԱ ԿՈՐՈԼԿՈՎԱՅԻՆ (НАТАЛЬЯ КОРОЛЬКОВА) հանձնելու համար կալանավորելու մասին 2022 թվականի հունիսի 13-ի N° ԵԴ/0592/06/22 որոշման ռուսերեն հաստատված գրավոր թարգմանությունն ապահովելու նպատակով ուղիքս թաղգմանիչ իրավիճել Սոֆյա Վազգենի Սերոբյանին (անձնագիր՝ AS սերիայի թիվ 0538862, տրված 13.05.2019թ., 006-ի կողմից, ՀՀ ԱՆ տեղեկանք՝ տրված 27.12.2019թ.) և նրան ծանոթացնել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքների և պարտականությունների հետ:

2. Թարգմանչին նախազգուշացնել, որ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն՝ քրեական գործով թարգմանչի կողմից ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելը պատժվում է տուգանքով՝ նվազագույն աշխատավարձի հարյուրապատիկից երեքհարյուրապատիկի չափով, կամ կալանքով՝ առավելագույնը երկու ամիս ժամկետով, կամ ազատազրկմամբ՝ առավելագույնը երկու տարի ժամկետով:

Վարչական շրջանի դատախազի
տեղակալ, արդարադատության
առաջին դասի խորհրդական

Ա. Կոստանդյան

Ստացա սույն որոշման օրինակը, ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ և ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածների քաղվածքները: Իմ իրավունքներն և պարտականությունները ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պարտասխանարվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ՝

Սոֆյա Սերոբյան

«27» 06 20 թ.

Սոֆյա Սերոբյան

ՈՐՈՇՈՒՄ

թարգմանիչ հրավիրելու մասին

17.06.2022թ.

ք.Երևան

«Վ» գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության դատախազ, երկրորդ դասի խորհրդական Տ.Դավթյանս, վերանայելով ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման վարչությունում սկսված թիվ 22-80-20 վարույթի նյութերը,

ՊԱՐԶԵՏԻ

2020 թվականի հոկտեմբերի 8-ին «Վ» գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում Մանուկ Մնացի Օհանյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ սկսվել է թիվ 22-80-20 ուսումնասիրությունը:

Ուսումնասիրության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել միջազգային հարցում ուղարկել Վրաստանի Հանրապետություն:

Նկատի ունենալով վերոգրյալը՝ անհրաժեշտ է որպես թարգմանիչ հրավիրել թարգմանիչ Նելլի Գեորգիի Թոռյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ ԱՍ0269416, տրված՝ 2021 թվականի մայիսի 13-ին, 004-ի կողմից, «Վ» արդարադատության նախարարության կողմից 2002 թվականի նոյեմբերի 6-ին տրված վկայական՝ նոտարական գործողությունների մասնակցող թարգմանչի որակավորում ստանալու մասին):

Նելլի Թոռյանն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և վրացերեն լեզուներին, նրա ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում:

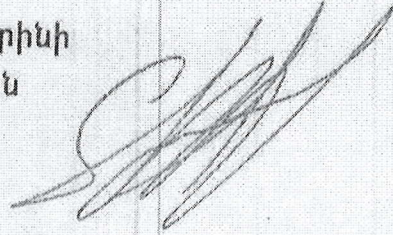
Վերոգրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ և 11-րդ հոդվածներով՝

ՈՐՈՇԵՑԻ

Մանուկ Մնացի Օհանյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ «Վ» գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում սկսված թիվ 22-80-20 ուսումնասիրությամբ վրացերեն լեզվով թարգմանություն՝ իրականացնելու համար հրավիրել թարգմանիչ Նելլի Գեորգիի Թոռյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ ԱՍ0269416, տրված՝ 2021 թվականի մայիսի 13-ին, 004-ի կողմից, «Վ» արդարադատության նախարարության կողմից 2002 թվականի նոյեմբերի 6-ին տրված վկայական՝ նոտարական գործողությունների մասնակցող թարգմանչի որակավորում ստանալու մասին):

Նեյի Գեորգիի Թոոչյանին նախազգուշացնել «Ապօրինի ծագում ունեցող գույք բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի հիման վրա իրականացվող ուսումնասիրության հիմքերի վերաբերյալ տվյալները և դրա ընթացքի ու արդյունքների մասին տեղեկություններն առանց իրավասու մարմնի թույլտվության հրապարակելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի
ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման
գործերով վարչության դատախազ



Տ. Դավթյան

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սրացա սույն որոշման օրինակը և «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ հոդվածի քաղվածքը:

Իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ



Նեյի Թոոչյան

«17» հունիս 2022թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

թարգմանիչ հրավիրելու մասին

21.06.2022թ.

ք. Երևան

«Վալսալոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության ավագ դատախազ, երկրորդ դասի խորհրդական Գ.Քոչարյանս, վերանայելով ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման վարչությունում սկսված թիվ 22-132-20 վարույթի նյութերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ՝

2020 թվականի հոկտեմբերի 08-ին «Վալսալոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում Արթուր Սամվելի Գևորգյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ սկսվել է թիվ 22-132-20 ուսումնասիրությունը:

Ուսումնասիրության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել միջազգային հարցում ուղարկել Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներ:

Նկատի ունենալով վերոգրյալը՝ անհրաժեշտ է որպես թարգմանիչ հրավիրել Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (ԱՀ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Սերոբյանն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն լեզուներին, նրա ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում:

Վերոգրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ և 11-րդ հոդվածներով,

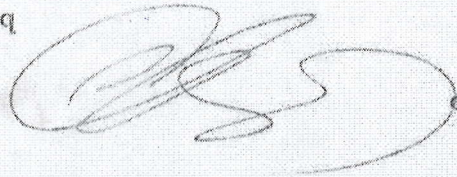
ՈՐՈՇԵՑԻ՝

Արթուր Սամվելի Գևորգյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ «Վալսալոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում սկսված թիվ 22-132-20 վարույթով թարգմանություն իրականացնելու համար հրավիրել թարգմանիչ Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (ԱՀ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Վազգենի Սերոբյանին նախազգուշացնել «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի հիման վրա իրականացվող ուսումնասիրության

հիմքերի վերաբերյալ տվյալները և դրա ընթացքի ու արդյունքների մասին տեղեկություններն առանց իրավասու մարմնի թույլտվության հրապարակելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի
ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման
գործերով վարչության ավագ դատախազ



Գ. Քոչարյան

ՆՐԱՅԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սրանցա սույն որոշման օրինակը և «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ հոդվածի քաղվածքը:

Իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ



Սարինե Սերոբյան

« 21 » 06 2022 թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

թարգմանիչ հրավիրելու մասին

21.06.2022թ.

ք. Երևան

«Այլսավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության ավագ դատախազ, երկրորդ դասի խորհրդական Գ.Քոչարյանս, վերանայելով ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման վարչությունում սկսված թիվ 22-103-20 վարույթի նյութերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ՝

2020 թվականի հոկտեմբերի 08-ին «Այլսավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում Ալիկ Ռազմիկի Միրզաբեկյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ սկսվել է թիվ 22-103-20 ուսումնասիրությունը:

Ուսումնասիրության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել միջազգային հարցում ուղարկել Միացյալ Թագավորություն:

Նկատի ունենալով վերոգրյալը՝ անհրաժեշտ է որպես թարգմանիչ հրավիրել Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Սերոբյանն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն լեզուներին, նրա ձեռնհասությունը կսակած չի հարուցում:

Վերոգրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ և 11-րդ հոդվածներով,

ՈՐՈՇԵՑԻ՝

Ալիկ Ռազմիկի Միրզաբեկյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ «Այլսավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում սկսված թիվ 22-103-20 վարույթով թարգմանություն իրականացնելու համար հրավիրել թարգմանիչ Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Վազգենի Սերոբյանին նախագրույցացնել «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի հիման վրա իրականացվող ուսումնասիրության

հիմքերի վերաբերյալ տվյալները և դրա ընթացքի ու արդյունքների մասին տեղեկություններն առանց իրավասու մարմնի թույլտվության հրապարակելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության ավագ դատախազ



Գ. Բոչարյան

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Արևսցա սույն որոշման օրինակը և «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ հոդվածի քաղվածքը:

Իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ



Մարինե Սերոբյան

«21» 06 2022 թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

թարգմանիչ հրավիրելու մասին

21.06.2022թ.

ք. Երևան

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության ավագ դատախազ, երկրորդ դասի խորհրդական Գ.Քոչարյանս, վերանայելով ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման վարչությունում սկսված թիվ 22-112-20 վարույթի նյութերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ՝

2020 թվականի հոկտեմբերի 08-ին ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում Սեդրակ Ռոբերտի Քոչարյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ սկսվել է թիվ 22-112-20 ուսումնասիրությունը:

Ուսումնասիրության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել միջազգային հարցում ուղարկել Միացյալ Թագավորություն:

Նկատի ունենալով վերոգրյալը՝ անհրաժեշտ է որպես թարգմանիչ հրավիրել Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Սերոբյանն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն լեզուներին, նրա ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում:

Վերոգրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ և 11-րդ հոդվածներով,

ՈՐՈՇԵՑԻ՝

Սեդրակ Ռոբերտի Քոչարյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում սկսված թիվ 22-112-20 վարույթով թարգմանություն իրականացնելու համար հրավիրել թարգմանիչ Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Վազգենի Սերոբյանին նախազգուշացնել «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի հիման վրա իրականացվող ուսումնասիրության

հիմքերի վերաբերյալ տվյալները և դրա ընթացքի ու արդյունքների մասին տեղեկություններն առանց հրավասու մարմնի թույլտվության հրապարակելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության ավագ դատախազ


Գ. Բոչարյան

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սննդա սույն որոշման օրինակը և «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ հոդվածի քաղվածքը:

Իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 342.2-րդ հոդվածով նախատեսված պարտասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ



Մարինե Սերոբյան

«21» 06 2022 թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ
թարգմանիչ հրավիրելու մասին

22.06.2022թ.

ք. Երևան

«ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչության դատախազ, երկրորդ դասի խորհրդական Ա.Հարությունյան» վերանայելով ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման վարչությունում սկսված թիվ 22-82-20 վարույթի նյութերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ՝

2020 թվականի հոկտեմբերի 8-ին ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում (այսուհետ նաև՝ Իրավաստ մարմին) Սամվել Ալբերտի Մայրապետյանին պատկանող գույքի առնչությամբ սկսվել թիվ 22-82-20 ուսումնասիրությունը:

Ուսումնասիրության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել միջազգային հարցում ուղարկել Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներ:

Նկատի ունենալով վերոգրյալը՝ անհրաժեշտ է որպես թարգմանիչ հրավիրել Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Սերոբյանն ունի համապատասխան կրթություն, ազատորեն տիրապետում է հայերենին և անգլերենին, նրա ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում:

Վերոգրյալի հիման վրա և ղեկավարվելով «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ և 11-րդ հոդվածներով,

ՈՐՈՇԵՑԻ՝

Սամվել Ալբերտի Մայրապետյանին պատկանող գույքի վերաբերյալ ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման գործերով վարչությունում սկսված թիվ 22-82-20 վարույթով թարգմանություն իրականացնելու համար հրավիրել թարգմանիչ Մարինե Վազգենի Սերոբյանին (Ա/Հ փաստաթղթի համար՝ AN0470399, տրված՝ 13.05.2013թ., 057-ի կողմից, առկա է անգլերեն լեզվով թարգմանություն իրականացնելու համար համապատասխան կրթության առկայությունը հավաստող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ):

Մարինե Վազգենի Սերոբյանին նախազգուշացնել «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի հիման վրա իրականացվող ուսումնասիրության առկայության, դրա ընթացքի կամ արդյունքների մասին տվյալն առանց իրավասու մարմնի թույլտվության հրապարակելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 484-րդ հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

ՀՀ գլխավոր դատախազության ապօրինի
ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման
գործերով վարչության դատախազ



Ա.Հարությունյան

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սրացա սույն որոշման օրինակը և «Ապօրինի ծագում ունեցող գույքի բռնագանձման մասին» ՀՀ օրենքի 9-րդ հոդվածի քաղվածքը:

Իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 484-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ



Մարինե Սերոբյան

« 22 » 06 2022 թ.

ՈՐՈՇՈՄ
թարգմանիչ հրավիրելու մասին

24.06.2022թ.

թ.Նրևան

ՀՀ գլխավոր դատախազության միջազգային-իրավական համագործակցության վարչության դատախազ Գ.Մելիքյանս, ուսումնասիրելով Ռուսաստանի Դաշնության գլխավոր դատախազությունից ստացված Արթուր Եղյանի վերաբերյալ հանձնման միջնորդությունը,

ՊԱՐԶԵՑԻ՝

22.06.2022թ.-ին Ռուսաստանի Դաշնության գլխավոր դատախազությունից ստացվել է Արթուր Եղյանի հանձնման միջնորդությունը՝ կից փաստաթղթերով՝ ռուսերեն լեզվով:

Նկատի ունենալով, որ ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ հոդվածի համաձայն՝ ՀՀ-ում քրեական դատավարությունը տարվում է հայերեն, իսկ ՍՌՖՅԱ ՍԵՐՈՒՄՆԵՐԻՆ համապատասխան կրթություն և փորձ ունեցող անձ է, որն իր մասնագիտական գործունեության ընթացքում թարգմանչական գործառույթներ է իրականացնում, և որի ձեռնհասությունը կանկաճ չի հարուցում, որպիսի պայմանները համապատասխանում են ՀՀ Վճարելի դատարանի 04.05.2017թ. թիվ ՎԲ-72/07 որոշմամբ արտահայտած իրավական դիրքորոշումներին, ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ հոդվածով, 83-րդ հոդվածի 4-րդ մասի 8-րդ կետով և հաշվի առնելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածի 4-րդ մասի 8-րդ կետի՝ թարգմանիչը պարտավոր է՝ [...] ստորագրությամբ հաստատել [...] քրեական գործով վարույթին մասնակցող անձանց հանձնվող փաստաթղթերում թարգմանության ճշտությունը,

ՈՐՈՇԵՑԻ

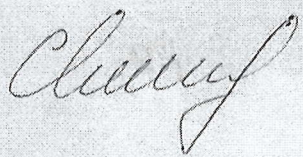
1. Արթուր Եղյանի հանձնման միջնորդության և կից փաստաթղթերի հայերեն գրավոր թարգմանությունն ապահովելու նպատակով որպես թարգմանիչ հրավիրել ՍՌՖՅԱ ՍԵՐՈՒՄՆԵՐԻՆ (անձնագիր AS0538862, տեղեկանք տրված ՀՀ ԱՆ 27.12.2019թ.) և նրան ծանոթացնել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքների և պարտականությունների հետ:
2. Թարգմանչին նախազգուշացնել, որ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն՝ քրեական գործով թարգմանչի կողմից ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելը պատժվում է տուգանքով՝ նվազագույն աշխատավարձի հարյուրապատիկից երեքհարյուրապատիկի չափով, կամ կալանքով՝ առավելագույնը երկու ամիս ժամկետով, կամ ազատազրկմամբ՝ առավելագույնը երկու տարի ժամկետով:

Միջազգային-իրավական համագործակցության
վարչության դատախազ

Գ. Մելիքյան

Մյուսսա սույն որոշման օրինակը, ՀՀ քրեական դատախազության օրենսգրքի 83-րդ և ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածների քաղվածքները, իմ իրավունքներն և պարտականություններն ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պարտախանութության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ՝
Սոֆյա Սերոբյան



26.06.2022թ.